

DODATOK č. 05308/2020-PNZ -P40850/14.04
K NÁJOMNEJ ZMLUVE č. 02689/2014-PNZ-P40850/14.00
uzatvorenej podľa § 663 Občianskeho zákonníka a druhej časti zákona č. 504/2003 Z. z.
o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných
pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Čl. I
Zmluvné strany

1. Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36
štatutárny orgán: Mgr. Jana Štilichová, generálna riaditeľka
Ing. Peter Kubala, námestník generálnej riaditeľky
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
číslo účtu: 7000001638/8180
IBAN: SK35 8180 0000007000001638
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len „prenajíateľ“)

2. Nájomca:

Donau farm Padáň, s.r.o.

sídlo: Červenej armády 178, 935 32 Kalná nad Hronom
štatutárny orgán: Per Lykkegaard Christensen – konateľ
Jorgen Christian Skeel – konateľ
Osoba oprávnená
uzavrieť zmluvu: Michael Bager Houmann – na základe splnomocnenia
zo dňa 08.04.2019
bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
IBAN: SK69 1100 0000 0026 2710 5067
IČO: 34 147 519
IČ DIČ: SK 2020369032
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Trnava, Oddiel: Sro, vložka číslo: 2303/T
(ďalej len „nájomca“)



Čl. II Predmet dodatku

1. Predmetom tohto dodatku k nájomnej zmluve je zmena predmetu nájmu v rozsahu zníženia výmery o 3,8566 ha v k.ú. Most pri Bratislave od 1.1.2020.

Katastrálne územie	Parcela	Druh pozemku	Výmera doterajšia (m ²)		Výmera nová (m ²)	
			SR	NV	SR	NV
Most pri Bratislave	2325	orná pôda	8 6665,54	0,00	7 5627,45	0,00
Most pri Bratislave	2344/1	orná pôda	17 9514,32	0,00	9 5914,58	0,00
Most pri Bratislave	2344/12	orná pôda	0,00	0,00	6 6638,95	0,00
Most pri Bratislave	2346	zastavaná plocha a nádvorie	0,68	0,00	93,34	0,00
Most pri Bratislave	2409/8	orná pôda	8837,15	0,00	5878,43	0,00
Most pri Bratislave	2414/1	orná pôda	8442,70	0,00	741,00	0,00

2. Na základe tohto dodatku sa Príloha č. 1 nájomnej zmluvy nahrádza Prílohou č. 1 tohto dodatku, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom nájomnej zmluvy sú všetky pozemky v správe a nakladaní prenajímateľa vrátane spoluvlastníckych podielov na týchto pozemkoch v obvode nájomnej zmluvy odsúhlasenom obidvomi zmluvnými stranami. Predmet nájmu je špecifikovaný v stave registra „C“ katastra nehnuteľností v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto nájomnej zmluvy. Zmluvné strany vyhlasujú, že predmet nájomnej zmluvy bol zmluvnými stranami vzájomne odsúhlasený a obom zmluvným stranám je dobre známy.

Čl. III Osobitné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
2. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle Čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov sa nachádzajú na webovom sídle prenajímateľa www.pozfond.sk v sekcii ochrana osobných údajov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok k nájomnej zmluve prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu podpísali.



4. Dodatok k nájomnej zmluve nadobúda účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.

V Bratislave, dňa

V, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Mgr. Jana Štilichová
generálna riaditeľka

.....
Michael Bager Houmann
na základe splnomocnenia

.....
Ing. Peter Kubala
námestník generálnej riaditeľky



Príloha č. 1 k nájomnej zmluve č. 05308/2020-PNZ -P40850/14.04

Obec: Chorvátsky Grob

Okres: Senec

Kat. územie: Chorvátsky Grob

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
2832/1	4 2833	2	E	3335	0	4 2833,00	4 2833,00	0,00	4 2833,00
2834/1	1 6429	2	E	3335	0	1 6429,00	1 6429,00	0,00	1 6429,00
2834/2	1278	14	E	3335	0	1278,00	1278,00	0,00	1278,00
2836/1	5509	14	E	3335	0	2550,46	2550,46	0,00	2550,46
2837/1	2 7378	2	E	3335	0	2 7105,00	2 7105,00	0,00	2 7105,00
2837/5	2336	14	E	3335	0	2336,00	2336,00	0,00	2336,00



Obec: Most pri Bratislave

Okres: Senec

Kat. územie: Most pri Bratislave

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
2235/1	6 9823	2	E	0	273	6 2976,22	3 2115,83	764,19	3 2880,02
2235/43	4 5046	2	E	0	273	4 0502,80	2 2574,18	683,23	2 3257,41
2276/59	12 5626	2	E	0	273	10 3833,26	9 6828,07	1128,37	9 7956,44
2302/3	6 2998	7	E	0	2	0,00	0,23	0,00	0,23
2303/1	1733	13	E	0	273	1733,00	1732,61	0,00	1732,61
2303/2	1929	13	E	816	273	1929,00	1929,00	0,00	1929,00
2303/4	2200	13	E	0	0	2200,00	2199,72	0,00	2199,72
2304	4597	13	E	0	273	4597,00	4596,86	0,00	4596,86
2310	7 7645	2	E	0	273	5 2608,02	2 6661,94	0,00	2 6661,94
2313	798	13	E	0	273	0,78	0,79	0,00	0,79
2324	8636	14	E	0	273	7755,84	7226,98	0,00	7226,98
2325	21 3325	2	E	0	273	19 0930,67	7 5627,45	0,00	7 5627,45
2330	5600	13	E	0	273	1,04	1,05	0,00	1,05
2331	1925	13	E	0	273	1,03	0,50	0,00	0,50
2344/1	14 3809	2	E	0	273	13 6261,52	9 5914,58	0,00	9 5914,58
2344/2	1090	13	E	0	141	912,72	531,96	0,00	531,96
2344/4	2 3277	2	E	0	273	1 9488,29	1 3143,07	0,00	1 3143,07
2344/12	13 7105	2	E	0	0	10 8228,00	6 6638,95	0,00	6 6638,95
2346	6884	13	E	0	273	109,91	93,34	0,00	93,34
2354	12 7350	2	E	0	273	6 8802,18	3 8394,99	0,00	3 8394,99
2361/1	3969	13	E	0	273	283,43	251,47	0,00	251,47
2389/1	2 7825	2	E	0	273	2 7825,00	2 7824,70	0,00	2 7824,70
2389/18	5064	2	E	0	0	5064,00	5063,90	0,00	5063,90
2407/12	7213	2	E	0	0	7213,00	2,65	7209,76	7212,41
2409/8	9 4212	2	E	0	273	9 4212,00	5878,43	0,00	5878,43
2410/1	2116	13	E	0	273	2116,00	1905,04	0,00	1905,04
2410/2	3162	13	E	0	273	3162,00	2846,95	0,00	2846,95
2410/4	203	13	E	0	0	203,00	182,96	0,00	182,96
2411/1	5 1596	2	E	0	273	1 2221,08	1,02	0,00	1,02
2413/5	3597	13	E	0	273	3597,00	3135,97	0,00	3135,97
2414/1	20 3817	2	E	0	273	20 3817,00	741,00	0,00	741,00
2445/1	1091	13	E	0	273	1091,00	982,20	0,00	982,20
2445/2	1172	13	E	0	273	1172,00	1058,61	0,00	1058,61
2445/3	3276	14	E	0	273	3276,00	2122,33	919,07	3041,40
2445/8	12	13	E	0	0	7,00	6,18	0,00	6,18

Obec: Bratislava-Vrakuňa

Okres: Bratislava II

Kat. územie: Vrakuňa

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
3200/1	3 1059	2	E	0	3493	3 1059,00	3 1058,89	0,00	3 1058,89
3200/2	1 0536	2	E	0	3493	3454,00	3454,32	0,00	3454,32



Sumárne údaje

Katastrálne územie: Chorvátsky Grob

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	8 6640	3	8 6367		8 6367
ostatná plocha	9123	3	6164		6164
Spolu: 2	9 5763	6	9 2531		9 2531

Katastrálne územie: Most pri Bratislave

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	135 2733	15	50 7411	9786	51 7197
trvalý trávny porast	6 2998	1			
zastavaná plocha a nádvorie	4 2078	17	2 1455		2 1455
ostatná plocha	1 1912	2	9349	919	1 0268
Spolu: 4	146 9721	35	53 8215	1 0705	54 8920

Katastrálne územie: Vrakuňa

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	4 1595	2	3 4513		3 4513
Spolu: 1	4 1595	2	3 4513		3 4513

Celkom za nájomnú zmluvu: 05308/2020-PNZ -P40850/14.04

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	148 0968	20	62 8291	9786	63 8077
trvalý trávny porast	6 2998	1			
zastavaná plocha a nádvorie	4 2078	17	2 1455		2 1455
ostatná plocha	2 1035	5	1 5513	919	1 6432
Spolu: 4	160 7079	43	66 5259	1 0705	67 5964

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

